



Date : 30/01/2020

Pages : 345

Format cm : 16 x 24

Prix : 25.0

EAN : 9782858313310

Traduction et migration : enjeux éthiques et techniques

Auteur: Arnold Castelain

Éditeur : Presses de l'INALCO

Domaine : Sciences humaines et sociales

Genres : Essai

Mots-Clés : Traduction - Dessin - Délinquance

Cet ouvrage, fruit de la collaboration de professionnels et d'enseignants à travers l'Europe a pour ambition de problématiser l'éthique migratoire.

Que serait une éthique de la traduction réfléchie à partir de la question migratoire en Europe ? Quelles valeurs, quels repères pourraient orienter la manière dont les travailleurs sociaux des pays européens accueillent la langue des nouveaux arrivants ? Cet ouvrage a pour ambition de problématiser une telle éthique. Pour surmonter les traumatismes et atteindre une forme de convivance humaine, il est essentiel de prendre en compte les phénomènes liés à la diversité de ces langues qui s'entremêlent dans la rencontre entre les migrants eux-mêmes, entre les générations, entre les migrants et les populations des pays européens, et avec les personnels spécialisés d'accueil.
